

Jakarta, 27 Nopember 2015  
 No. 4358/F30120/2015-S6

Perihal: **Undangan Pengadaan Spot Charter 1 (Satu) Set Satgas – WO  
 Trayek Tanjung Uban – Jobber Sanggau, Laycan 29 – 30 Nopember 2015**

Yang terhormat,  
**SHIP OWNER / SHIP BROKER**

Sehubungan dengan dibutuhkannya 1 (satu) Set Satgas yang akan disewa secara spot charter untuk 2 (dua) voyages, PT. Pertamina (Persero) Direktorat Marketing - Shipping bermaksud untuk melakukan pengadaan satgas tersebut dengan spesifikasi sebagai berikut:

**TECHNICAL SPESIFICATION**

<b>TUG BOAT</b>			
1.	Type of Tug Boat	:	Twin Screw
2.	Year of Built / Flag	:	1991 up / Indonesia
3.	Horse Power	:	Min. 2 x 750 HP
4.	Safe Draft	:	Max. 3.5 M
5.	LOA	:	Max. 40 M
6.	Service Speed		
	- Free Running	:	Min. 7 Knots
	- Towing Speed In Ballast	:	Min. 6 Knots
	- Towing Speed In Laden	:	Min. 5 Knots
7.	Bollard Pull/Towing Hook Cap	:	About 20 Ton
8.	Fire Fighting Equipment	:	According to Solas '74
9.	Fender	:	Rubber / Tire Attached
10.	Ketinggian Kapal dari Permukaan Air	:	Max. 6 M
<b>OIL BARGE</b>			
1.	Type of Barge	:	Clean Oil Product / White Oil Barge
2.	SDWT	:	About 2,000 MT
3.	Year of Built / Flag	:	1991 up / Indonesia
4.	Summer Draft	:	Max. 3.5 M
5.	LOA	:	Max. 80 M
6.	Cargo Tank Capacity (98%)	:	Min. 4,000 M3
7.	Grade of Cargo	:	Min. 2 Grades (Premium dan Solar)
8.	Cargo Pump	:	Min. 2 Unit
9.	Discharging Rate or Pressure	:	Min. 150 KL/Hour/grade or 3 kg/cm <sup>2</sup>
10.	Total Loading Rate	:	Min. 200 KL/Hour
11.	Ballast Tank	:	Required
12.	Alat ukur volume cargo	:	Valid, lengkap, akurat

**TERMS & CONDITION**

1.	Jumlah kapal	:	1 (Satu) Set Satgas (Tug boat dan oil barge)
2.	Cargo	:	Clean Product (P / K / S )
3.	Quantity of Cargo	:	± 4,000 KL
4.	Voyage	:	2 (dua) Consecutive voyages
5.	Loading Port	:	Tanjung Uban



6.	Discharging Port	:	Jobber Sanggau
7.	Laycan	:	Voyage I ALD 29 – 30 Nopember 2015 ADD 04 – 05 Nopember 2015
		:	Voyage II ALD 08 – 09 Desember 2015 ADD 15 – 16 Desember 2015
8.	Charter Hire	:	<b>Dalam Rp/Liter</b> Seluruh biaya (kecuali PPN) akan menjadi tanggung jawab dan beban pemilik kapal
9.	Pembayaran	:	14 (empat belas) hari setelah discharge dan dokumen lengkap diterima Pertamina
10.	Charter Party	:	Asbatankvoy
11.	Transport Loss	:	Max. 0.07 % (Unavoidable loss only)

#### OTHER TERMS & CONDITION

Dokumen penawaran yang harus disampaikan adalah sebagai berikut:

- Surat penawaran resmi yang ditujukan kepada Chartering Manager PT Pertamina (Persero) Direktorat Marketing – Shipping yang menerangkan :
  - Kapal yang ditawarkan
  - Laycan** yang dapat dipenuhi
  - Harga penawaran **dalam Rp/Ltr.**
- Surat Pernyataan bahwa kapal dalam kondisi “ready in all respect” untuk dimuat cargo dan semua biaya yang dikeluarkan untuk membuat kapal dalam kondisi “ready in all respect” akan menjadi beban dari pemilik kapal.
- Q88 atau Ship Particular, Dalam hal terdapat persyaratan spesifikasi teknis yang tidak terdapat datanya pada Q88 atau Ship Particular harap dilampirkan pula surat keterangan yang menyatakan kapal sanggup untuk memenuhi spesifikasi teknis tersebut.
- Sertifikasi kapal (minimum sertifikat class) dan class certificate (menyatakan flash point below 60 deg C)
- Power of Attorney (jika kapal milik perusahaan lain).
- Copy of bollard pull calculation.
- Subject to manajemen Pertamina approval.

#### CLOSING SCHEDULE

Dalam hal perusahaan Saudara dapat berpartisipasi dalam proses pengadaan ini maka diharapkan dokumen penawaran dapat disampaikan selambatnya pada hari **Sabtu tanggal 28 Nopember 2015 pukul 13.00 WIB** melalui email ke [erwien@pertamina.com](mailto:erwien@pertamina.com) dan [muhhammad.radhi@pertamina.com](mailto:muhhammad.radhi@pertamina.com).

Terima kasih.

Direktorat Pemasaran  
Chartering Manager

  
Pratomo Setyohadi

Contact Person:

<b>Erfien Purwanto</b> +6221 4301086 Ext 8661 +62 811 930 1911 (Mobile) <a href="mailto:erwien@pertamina.com">erwien@pertamina.com</a>	<b>Muhammad Radhi</b> +62 21 4301086 Ext 8420 +62 856 232 7811 (Mobile) <a href="mailto:Muhammad.radhi@pertamina.com">Muhammad.radhi@pertamina.com</a>
---	---